

Sempre pronti ad aiutarti

Registrare il prodotto e richiedere assistenza all'indirizzo
www.philips.com/support

AE5250



Manuale utente

PHILIPS

Sommario

1	Importante	3
	Sicurezza	3
2	Radio FM/DAB	4
	Introduzione	4
	Contenuto della confezione	4
	Panoramica dell'unità principale	5
3	Operazioni preliminari	7
	Posizionamento della radio	7
	Preparazione dell'antenna FM/DAB	7
	Collegamento dell'alimentazione	7
	Accensione	8
	Regolazione del livello del volume.	8
4	Ascolto della radio FM	9
	Sintonizzazione della radio FM	9
	Archiviazione manuale delle stazioni FM	9
	Scelta di una stazione radio FM preimpostata	9
	Utilizzo del menu FM	9
5	Ascolto della radio DAB	11
	Sintonizzazione della radio DAB	11
	Modifica di una stazione DAB	11
	Ricerca delle stazioni radio DAB	11
	Visualizzazione delle informazioni della stazione	11
	Archiviazione manuale delle stazioni DAB	12
	Scelta di una stazione radio DAB preimpostata	12
	Utilizzo del menu DAB	12
6	Informazioni sul prodotto	14
	Sintonizzatore (FM)	14
	Sintonizzatore (DAB)	14
	Informazioni generali	14
7	Avviso	15
8	Risoluzione dei problemi	16
9	Informazioni sul sistema DAB	17

1 Importante

Sicurezza

Sicurezza per l'udito

Ascoltare a volume moderato.

- L'utilizzo delle cuffie a volume elevato può danneggiare l'udito. Questo prodotto è in grado di riprodurre suoni a un livello di decibel che può provocare la perdita dell'udito in persone normali, anche in caso di esposizioni inferiori a 1 minuto. I livelli di decibel maggiori sono previsti per persone che hanno già subito danni all'udito.
- La percezione dei suoni può essere ingannevole. Con il passare del tempo, l'orecchio si abitua a volumi di ascolto sempre più elevati. Per questa ragione, in caso di ascolto prolungato, i suoni avvertiti come "normali" potrebbero essere alti e dannosi per l'udito. Al fine di evitare questo problema, impostare il volume a un livello di sicurezza, prima che l'orecchio si abitui, e non alzarlo.

Per impostare un livello sicuro del volume:

- Impostare il volume a un livello basso.
- Aumentarlo lentamente fino a quando il suono non risulta piacevole, chiaro e non distorto.

Non ascoltare per periodi di tempo prolungati:

- L'esposizione prolungata ai suoni, anche se a livelli normalmente "sicuri", può causare la perdita dell'udito.
- Utilizzare l'apparecchio senza eccedere e interrompere l'ascolto di tanto in tanto.

Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.

- La riproduzione deve avvenire a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.
- Non regolare il volume dopo che l'orecchio si è abituato.
- Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.
- Nelle situazioni pericolose è necessario prestare attenzione o interrompere temporaneamente l'ascolto. Non utilizzare le cuffie quando si è alla guida di veicoli motorizzati, biciclette, skateboard, ecc., al fine di evitare pericoli per il traffico. In numerose località l'utilizzo delle cuffie non è consentito.

Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'unità per nessun motivo.
- Non lubrificare mai alcuna parte dell'unità.
- Posizionare l'unità su una superficie piana, stabile e dura.
- Non posizionare l'unità su altre apparecchiature elettriche.
- Utilizzare l'unità solo in interni. Tenere l'unità lontana da acqua, umidità e oggetti contenenti liquido.
- Tenere lontana l'unità dalla luce diretta del sole, fiamme vive o fonti di calore.



Nota

- La targhetta del modello è situata sul retro dell'unità.

2 Radio FM/DAB

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: www.philips.com/welcome.

Introduzione

Grazie a questa unità, è possibile ascoltare sia la radio FM che quella DAB (Digital Audio Broadcasting).

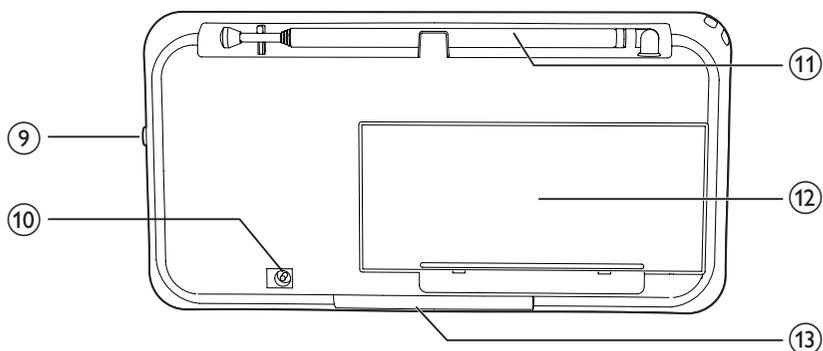
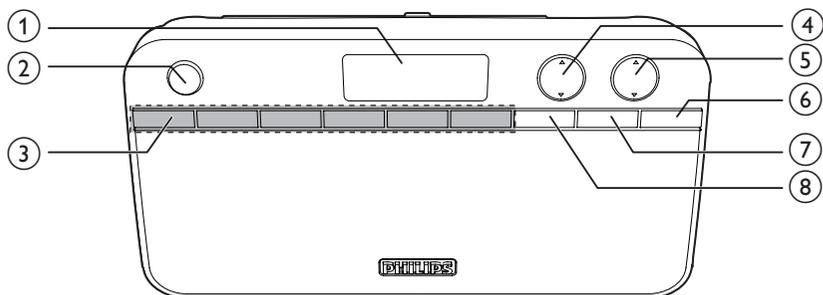
La tecnologia DAB (Digital Audio Broadcasting), consente di trasmettere un segnale radio in digitale tramite una rete di trasmettitori. Grazie a questo sistema è possibile ampliare la scelta di ascolto, la qualità audio e usufruire di un numero maggiore di informazioni.

Contenuto della confezione

Controllare e identificare i seguenti contenuti della confezione:

- Unità principale
- Adattatore CA
- Manuale dell'utente

Panoramica dell'unità principale



① Display

- Consente di visualizzare lo stato corrente.

②

- Consente l'accensione/spegnimento dell'unità.

③ 1 - 5+

- Tastiera numerica: consente di impostare/selezionare una stazione radio preimpostata.

④ ▲ / ▼ TUNING

- Sintonizzazione di una stazione FM
- Scorrimento elenco stazioni DAB.
- Scorrimento menu FM/DAB.

⑤ ▲ / ▼ VOL

- Consentono di regolare il volume.

⑥ DAB/FM

- Consente di selezionare la radio DAB o FM.

⑦ MENU

- Consente di selezionare le opzioni di menu DAB.
- Consente di cercare le stazioni radio DAB.

⑧ SELECT

- Consente di visualizzare le informazioni sulle stazioni DAB.
- Consente di confermare la scelta della stazione DAB.
- Consente di confermare la scelta del menu.

- ⑨ 
 - Jack per cuffie.
- ⑩ **DC IN**
 - Jack per l'adattatore CA (in dotazione).
- ⑪ **Antenna FM/DAB**
 - Consente di migliorare la ricezione FM/DAB.
- ⑫ **Sportello vano batterie**
- ⑬ **Supporto retrattile**
 - Per il posizionamento verticale.

3 Operazioni preliminari

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

Quando si contatta Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie dell'apparecchio. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sul retro dell'apparecchio. Annotare i numeri qui:

N° modello _____

N° di serie _____

Posizionamento della radio

Per posizionare l'unità su una superficie piana e stabile, estrarre il supporto retrattile dalla base dell'unità sulla parte posteriore del sistema.

Preparazione dell'antenna FM/DAB

Per una ricezione ottimale, allungare completamente e regolare la posizione dell'antenna FM/DAB.



Suggerimento

- Tenere il prodotto lontano dagli altri dispositivi elettronici al fine di evitare l'interferenza radio.

Collegamento dell'alimentazione

Questa radio può essere utilizzata tramite alimentazione CA o tramite batterie.

Durata delle batterie (tempo approssimativo in ore)

Nel caso di utilizzo della radio	FM	DAB
alcaline R6 (tipo AA)	8	8

Opzione 1: alimentazione CA



Attenzione

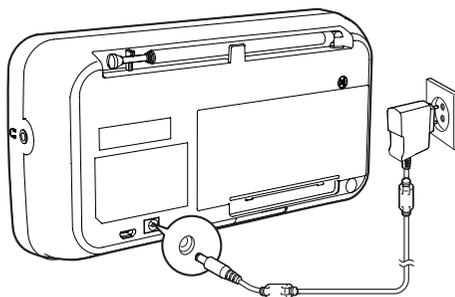
- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sulla parte inferiore del prodotto.
- Rischio di scosse elettriche! Quando si scollega l'adattatore CA, staccare sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo.
- Utilizzare solo l'adattatore CA consigliato dal produttore o quello venduto insieme all'unità.



Nota

- La targhetta del modello è situata sul retro dell'apparecchio.

- 1 Collegare un'estremità del alla presa DC IN dell'unità principale.



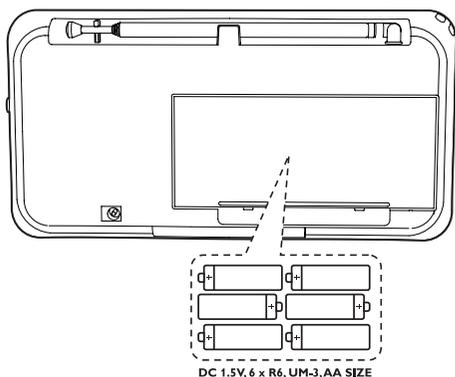
- 2 Collegare l'altra estremità dell'adattatore CA alla presa a muro.

Opzione 2: alimentazione tramite batterie

! Attenzione

- Le batterie (batteria singola o batterie installate) non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- Se la batteria non viene sostituita correttamente, si possono verificare esplosioni. Sostituire solo con un batteria uguale o equivalente.
- Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
- Rimuovere le batterie se sono scariche o quando si prevede di non utilizzare l'unità per lunghi periodi.

- 1 Aprire il vano batterie posto sul retro dell'unità.
- 2 Inserire 6 batterie R6/UM-3/AA (non fornite) rispettando la polarità (+/-) indicata, quindi chiudere il vano batterie.



- 3 L'unità è pronta all'uso.

* Suggerimento

- Quando la carica delle batterie è bassa compare il messaggio "Battery low" (Batteria scarica). Per garantire il normale funzionamento, cambiare le batterie.

☰ Nota

- Le batterie devono essere smaltite in modo appropriato poiché contengono sostanze chimiche.

Accensione

Premere ϕ .

↳ L'unità passa all'ultima sorgente selezionata.

Per spegnere l'unità:

↳ Premere nuovamente ϕ .

Regolazione del livello del volume.

Durante la riproduzione, premere \blacktriangle / \blacktriangledown VOL per aumentare/ridurre il livello del volume.

4 Ascolto della radio FM

Sintonizzazione della radio FM

- 1 Premere più volte **DAB/FM** per selezionare la radio FM.
- 2 Premere **▲ / ▼ TUNING** per sintonizzarsi su una stazione radio.

Ricerca delle stazioni radio FM

- 1 Sintonizzarsi sulla radio FM
- 2 Tenere premuto **▲ / ▼ TUNING** per più di due secondi per avviare la ricerca delle stazioni.
↳ Il sintonizzatore FM si sintonizza automaticamente su una stazione con un segnale forte.
- 3 Se necessario, ripetere il punto 1 fino all'individuazione della stazione desiderata.

Archiviazione manuale delle stazioni FM

È possibile programmare un massimo di 10 stazioni radio FM preimpostate.

- 1 Sintonizzarsi sulla stazione FM desiderata.
- 2 Per impostare una stazione preimpostata da 1 a 5, tenere premuto un tasto numerico da 1 a 5 per due secondi; Per selezionare le stazioni preimpostate da 6 a 10, tenere premuto il tasto numerico 5+ insieme ad uno di quelli della tastiera numerica (ad esempio 5+ e 1 per la stazione 6; 5+ e 5 per la stazione 10) per due secondi.
↳ Compare il numero preimpostato della stazione archiviata.

Nota

- Per sovrascrivere una stazione preimpostata, memorizzare un'altra stazione al suo posto.

Scelta di una stazione radio FM preimpostata

- 1 Premere più volte **DAB/FM** per selezionare la radio FM.
- 2 Premere un tasto della tastiera numerica per scegliere un numero preimpostato.

Nota

- Se si desidera selezionare un numero preimpostato da 6 a 10, tenere premuto 5+ e quindi il tasto corrispondente al numero. (Esempio: se si desidera selezionare 6, tenere premuto 5+, quindi premere 1).

Utilizzo del menu FM

- 1 In modalità FM, premere **MENU** per entrare nel menu FM.
- 2 Premere **▲ / ▼ TUNING** per visualizzare le opzioni del menu:
 - **[Audio setting]**
 - **[Sistema]**
- 3 Per selezionare un'opzione, premere **SELECT**.
- 4 Ripetere i passaggi 2-3 se sono disponibili ulteriori opzioni secondarie che derivano da un'opzione principale.

[Audio setting]

Questa funzione consente di selezionare la modalità mono o stereo

- **[Forced mono]:** consente di selezionare la trasmissione mono.
- **[Stereo allowed]:** consente di selezionare la trasmissione stereo.

[Sistema]

- **[Factory reset]:** consente di riportare tutte le impostazioni della radio alle opzioni di fabbrica.
- **[SW version]:** consente di visualizzare la versione software del lettore della radio.
- **[Software upgrade]:** consente di aggiornare il software.



Nota

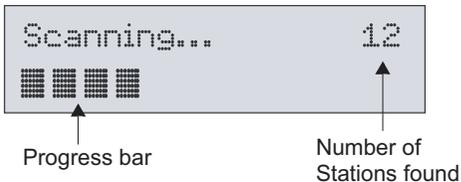
- Se non viene premuto alcun tasto entro 15 secondi, il sistema esce dal menu.

5 Ascolto della radio DAB

Sintonizzazione della radio DAB

Quando si accede alla modalità DAB per la prima volta, la radio esegue la scansione automatica delle stazioni radio DAB. L'elenco delle stazioni viene salvato in memoria. In questo modo, quando la radio verrà riaccesa, non verrà nuovamente eseguito il processo di scansione.

- 1 Premere più volte **DAB/FM** per selezionare la radio DAB.
 - ↳ Una barra sul display indica lo stato del processo di ricerca e il numero di stazioni aumenta con il procedere della scansione.



- A conclusione della scansione, le stazioni vengono elencate prima in ordine numerico, poi in ordine alfabetico.
 - ↳ Viene riprodotta la prima stazione disponibile.
 - B Nel caso in cui non sia presente copertura DAB
 - ↳ Viene visualizzato **[No DAB Station]**.
- 1 **Cambiare la posizione della radio o regolare l'antenna.**
 - 2 **Premere SELECT per avviare nuovamente la scansione.**

Modifica di una stazione DAB

- 1 Sintonizzarsi su una stazione DAB.
- 2 Utilizzare il pulsante **▲ / ▼ TUNING** per cercare le stazioni sintonizzate.
- 3 Premere **SELECT** per scegliere una stazione.

Ricerca delle stazioni radio DAB

Quando viene riprodotta una stazione DAB, o non è disponibile la stazione corrente, tenere premuto **MENU** per più di due secondi.

- ↳ La radio esegue la scansione di tutte le stazioni DAB disponibili e trasmette la stazione corrente.



Suggerimento

- Nelle trasmissioni DAB vengono aggiunti a intervalli regolari nuovi servizi e stazioni. Per utilizzare nuovi servizi o stazioni DAB sulla radio, eseguire la scansione a intervalli regolari.

Visualizzazione delle informazioni della stazione

- 1 Sintonizzarsi su una stazione radio DAB.
- 2 Premere ripetutamente **SELECT** per scorrere le informazioni seguenti (se disponibili):
 - ↳ Dynamic Label Segment (DLS)
 - ↳ Potenza del segnale
 - ↳ Program Type (PTY)
 - ↳ Nome gruppo
 - ↳ Canale e frequenza
 - ↳ Intervallo errore segnale
 - ↳ Velocità di trasferimento e stato dell'audio
 - ↳ Time (Ora)
 - ↳ Data

Archiviazione manuale delle stazioni DAB

È possibile archiviare un massimo di 10 stazioni radio DAB preimpostate.

- 1 Sintonizzarsi sulla stazione DAB desiderata.
- 2 Per impostare una stazione preimpostata da 1 a 5, tenere premuto un tasto numerico da 1 a 5 per due secondi; Per selezionare le stazioni preimpostate da 6 a 10, tenere premuto il tasto numerico 5+ insieme ad uno di quelli della tastiera numerica (ad esempio 5+ e 1 per la stazione 6; 5+ e 5 per la stazione 10) per due secondi.
↳ Compare il numero preimpostato della stazione archiviata.



Nota

- Per sovrascrivere una stazione preimpostata, memorizzare un'altra stazione al suo posto.

Scelta di una stazione radio DAB preimpostata

- 1 Premere più volte **DAB/FM** per selezionare la radio DAB.
- 2 Premere un tasto della tastiera numerica per scegliere un numero preimpostato.



Nota

- Se si desidera selezionare un numero preimpostato da 6 a 10, tenere premuto 5+ e quindi il tasto corrispondente al numero. (Esempio: se si desidera selezionare 6, tenere premuto 5+, quindi premere 1).

Utilizzo del menu DAB

- 1 In modalità DAB, premere **MENU** per entrare nel menu DAB.
- 2 Premere **▲ / ▼ TUNING** per visualizzare le opzioni del menu:
 - **[Station list]**
 - **[Full scan]**
 - **[Manual tune]**
 - **[DRC]** (Dynamic Range Control)
 - **[Sistema]**
- 3 Per selezionare un'opzione, premere **SELECT**.
- 4 Ripetere i passaggi 2-3 se sono disponibili ulteriori opzioni secondarie che derivano da un'opzione principale.

[Full scan]

La scansione completa si utilizza per effettuare una ricerca ad ampio raggio d'azione per le radio DAB (fuori dal Regno Unito).



Nota

- Se non viene premuto alcun tasto entro 15 secondi, il sistema esce dal menu.

[Manual tune]

È possibile sintonizzare manualmente un canale/frequenza specifici e aggiungerli all'elenco delle stazioni.

Questa funzione può essere utilizzata per ottenere la ricezione ottimale per un canale/frequenza specifici tenendo conto della posizione dell'antenna.

- ↳ Sulla prima riga del display viene visualizzato un rettangolo. La posizione di questo rettangolo indica la forza del segnale (più è a destra, maggiore è la forza del segnale).
- ↳ La seconda riga del display mostra il canale selezionato e la frequenza corrispondente. La prima riga del display mostra un rettangolo.



Suggerimento

- Regolare la posizione dell'antenna per ottenere la più alta forza del segnale.

[DRC]

L'opzione DRC (Dynamic Range Control) aggiunge o rimuove un grado di compensazione per le differenze nella gamma dinamica tra le stazioni radio.

- **[DRC off]** : l'opzione DRC non è attiva
- **[DRC high]**: massima compensazione applicata (l'opzione predefinita consigliata per gli ambienti rumorosi).
- **[DRC low]**: viene applicata una compensazione media.

[Sistema]

- **[SW version]** (viene visualizzata la versione software della radio)
- **[Factory reset]** (consente di riportare tutte le impostazioni della radio alle opzioni di fabbrica)
- ↳ Premere "SELECT" per confermare il ripristino.
- **[Software upgrade]**: consente di aggiornare il software.

6 Informazioni sul prodotto



Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Potenza in uscita 12 mW x 2 (32 ohm)
cuffie

Dimensioni

(l x p x a)

- Unità principale 200 x 104 x 45 mm

(L x A x P)

Peso

- Unità principale 0,39 kg

Sintonizzatore (FM)

Gamma di sintonizzazione 87,5 - 108 MHz

Griglia di sintonizzazione 50 KHz

Sintonizzatore (DAB)

Gamma di sintonizzazione 174,928 MHz - 239,200 MHz (banda III)

Informazioni generali

Adattatore AC/DC

- Nome prodotto PHILIPS

- Modello OH-1048A0750500U2-VDE

OH-1048A0750500U2-UK

- Ingresso 100-240 V~ 50/60 Hz 250 mA

- Uscita 7,5 V === 500 mA

Consumo energetico durante il funzionamento 5 W

Consumo energetico in standby < 1 W

Potenza in uscita 0,3 W (10% THD)

Ingresso alimentazione a batterie AA x 6

7 Avviso

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo, se non espressamente consentito da WOOX Innovations, può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.



Smaltimento del prodotto

Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19/EU. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

8 Risoluzione dei problemi



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'apparecchio per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare il sistema.

Se si verificano problemi quando si utilizza l'apparecchio, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza. Se il problema persiste, consultare il sito Web di Philips (www.philips.com/support). Quando si contatta Philips, assicurarsi che l'apparecchio si trovi nelle vicinanze e che il numero di modello e il numero di serie siano disponibili.

Assenza di alimentazione

- Verificare che la spina di alimentazione CA dell'unità sia collegata correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.
- Inserire le batterie con la polarità (segni +/-) allineata come indicato.
- Sostituire la batteria.

Audio assente

- Regolare il volume.

Scarsa ricezione radio

- Aumentare la distanza tra il prodotto e gli altri apparecchi elettrici.
- Estendere completamente l'antenna.

9 Informazioni sul sistema DAB

Informazioni sul sistema DAB (Digital Audio Broadcasting)

La radio digitale DAB è un nuovo sistema di trasmissione radio tramite una rete di trasmettitori terrestri, che fornisce agli utenti una maggiore possibilità di scelta e di informazioni, trasmesse con una qualità sonora perfetta, senza interferenze.

- Questa tecnologia consente al ricevitore di bloccare il canale più potente nel momento in cui questo viene localizzato.

- Con le stazioni digitali DAB, non è necessario memorizzare le frequenze poiché le impostazioni vengono sintonizzate in base al nome della stazione, evitando ulteriori sintonizzazioni durante il movimento.

Cos'è il multiplex?

La radio digitale funziona grazie a un blocco singolo di frequenze chiamate multiplex. Ogni multiplex lavora con uno spettro di frequenza, come Band III per le trasmissioni DAB.

TRASMETTITORI DAB E DLS

Ciascun trasmettitore DAB (altrimenti detto operatore multiplex) fornisce anche servizi di dati audio e di testo. Alcuni programmi supportano l'opzione DLS (Dynamic Label Segments). Si tratta di dati che possono essere letti tramite testo scorrevole sul display della radio DAB. Alcune stazioni trasmettono le ultime notizie, informazioni su traffico e condizioni atmosferiche, programmazione attuale e futura, indirizzi di pagine Web e numeri telefonici.

Per ulteriori informazioni sui servizi e sulla copertura della radio digitale, visitare il sito www.drdb.org.



2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.
and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V

AE5250_12_CCR_V2.0

